Zeitschrift: Physiotherapeut : Zeitschrift des Schweizerischen Physiotherapeutenverbandes = Physiothérapeute : bulletin de la Fédération Suisse des Physiothérapeutes = Fisioterapista : bollettino della Federazione Svizzera dei Fisioterapisti

Herausgeber: Schweizerischer Physiotherapeuten-Verband

Band: 28 (1992)

Heft: 5

Vorwort: Editorial

Autor: Schaller, Bruno

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 17.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Editorial

Bruno Schaller

Chefredaktor
rédacteur en chef
redattore capo

Der Leser des «Physiotherapeuten» mag sich fragen, wie denn der Umfang einer Nummer zustande kommt. Nach einer buchhalterischen Rechnung und einem Ertragsschlüssel ist es immer der Inserateanteil, der das redaktionelle Textmass bestimmt. Je mehr Inserate, desto mehr redaktioneller Text, desto umfangreicher die Mehrsprachigkeit der Artikel und desto interessanter der Inhaltsmix. Schliesslich soll das Verbandsorgan nicht nur selbsttragend sein, sondern Ende Jahr sogar einen Gewinn abwerfen.

Dies ist eine Verpflichtung für den Generalunternehmer, die Redaktion und die Inserateakquisiteure.

Als beruflich Beteiligter am Gesundheitswesen sind Sie auch in ein wirtschaftliches Umfeld eingebunden. Regelmässig haben Sie Kontakt zu Firmenvertretern, welche Werbegelder in Fachzeitschriften investieren. Wenn Sie die Möglichkeit haben, den «Physiotherapeuten» als Werbeplattform zu empfehlen, erweisen Sie dem Verband und letztlich wiederum sich selbst als Leser wertvolle Dienste.

Die Inserate-Annahmestelle ASSA, 6210 Sursee, hat einen eigenen Prospekt geschaffen, worin das Fachorgan «Physiotherapeut» als Werbeträger beschrieben ist.

Bestellen Sie doch einige Exemplare zur Auflage in der Praxis. Wir sind überzeugt, dass Ihre Unterstützung Früchte tragen wird.

Ihr Bruno Schaller

Si le lecteur du «Physiothérapeute» se pose la question de savoir quels sont les facteurs qui déterminent le nombre de pages de chaque numéro, voici ce que nous pouvons lui dire à ce sujet: il ressort d'un calcul comptable et d'une clé de rendement que l'importance du texte rédactionnel dépend toujours de celle de la partie publicitaire. Autrement dit, plus il y a d'annonces, plus long sera le texte rédactionnel, plus nombreux seront les articles publiés en plusieurs langues et plus intéressant sera l'éventail de contenus proposé aux lecteurs. Tout journal d'association, précisons-le, ne doit pas uniquement couvrir ses propres frais d'exploitation, mais également rapporter un bénéfice en fin d'année.

Il s'agit là d'une obligation tant pour l'entrepreneur général et la rédaction que pour les démarcheurs d'annconces. En votre qualité de professionnel exerçant son activité dans le domaine de la santé publique, vous êtes intégré dans un contexte économique par les contacts réguliers que vous entretenez avec les représentants d'entreprises qui investissent une partie de leurs fonds publicitaires dans des revues spécialisées. Si, dès lors, vous avez la possibilité de racommander le «Physiothérapeute» comme une plateforme publicitaire, vous rendez de précieux services à la fois à la Fédération dans son ensemble et à vous-même en tant que lecteur du «Physiothérapeute».

Le service de réception des annonces ASSA, 6210 Sursee, a créé un prospectus qui décrit les avantages du «Physiothérapeute» utilisé comme support publicitaire.

Profitez donc d'en commander quelques exemplaires à mettre à la disposition des clients dans votre cabinet. Nous sommes persuadés que votre collaboration ne tardera pas à porter ses fruits.

Bruno Schaller

Il lettore del «Fisioterapista» si chiedera forse come nasce un numero della nostra rivista e in qual modo viene determinata la sua ampiezza. Dopo un'analisi contabile e un calcolo dei profitti, è sempre la parte delle inserzioni che determina l'estensione dei testi redazionali. Più sono le inserzioni più numerosi saranno gli articoli, più ampia l'offerta redazionale in diverse lingue e più interessante la scelta dei contenuti. Alla fin fine, l'organo dell'associazione non solo deve essere in grado di coprire i propri costi, bensi presentare anche un profitto per la fine dell'anno. Questo è un impegno e un dovere per l'imprenditore generale, la redazione e per coloro che acquisiscono le inserzioni.

Come membro professionale che partecipa attivamente al sistema sanitario, anche voi siete parte integrante di un quadro economico generale. Anche voi avete contatti regolari con rappresentanti di ditte che investono denari pubblicitari in riviste specializzate. Se avete la possibilità di raccomandare il «Fisioterapista» come piattaforma pubblicitaria, offrite un contributo prezioso all'associazione e, non per ultimo, a voi stessi come lettori.

L'ufficio di accettazione delle inserzioni ASSA, 6210 Sursee, ha creato un proprio opuscolo, in cui la rivista specializzata «Fisioterapista» viene descritta come veicolo pubblicitario.

Ordinate dunque alcuni esemplari da esporre nel vostro studio. Siamo convinti che la vostra collaboratione porterà i suoi frutti.

Bruno Schaller